

stirpe.

Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt coeli et terrae maiestatis gloriae tuae. Hosanna in excelsis

Benedictus qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem sempiternam

Communio

Lux aeterna luceat eis, Domine, cum sanctis tuis in aeternum, quia pius es. Requiem aeternam dona eis, Domine; et lux perpetua luceat eis.
Splenda ad essi la luce perpetua, Signore, con i tuoi santi in eterno, poiché tu sei pietoso. L'eterno riposo dona loro, Signore, e splenda ad essi la luce perpetua.



CONVENTO DEI PP. PASSIONISTI CHIESA DI S. MARIA DEGLI ANGELI — SORA



*Concentus Musicus
Fabraternus
JOSQUIN DES PRES*



-Vittoria D'Annibale	soprano
-Fabiola Mastrogiacomo	mezzosoprano
-Enrico Talocco	tenore
-Adriano Scaccia	basso
-Alessandra Maura	organo
-Silvia Palombo	pianoforte
JOSQUIN DES PRES	coro polifonico
	direttore concertatore
Mauro Gizzi	

sabato 12 dicembre 2009
Convento dei Passionisti — ore 16
Sora

Mozart Requiem

In memoria di
P. Lino Staccone, cp

CANTICA AD MISSAM

Introitus

ANTONIUS SALIERI CONFIRMA HOC DEUS

Confirma hoc Deus, quod operatus es in nobis: a templo tuo, quod est in Jerusalem, tibi offerent reges munera alleluia

conferma, Dio, quanto hai fatto per noi. dal tuo tempio, in Gerusalemme, a te i re porteranno doni.

KYRIE eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

RESPONSORIUM

ALLELUJA: VIENE IN MEZZO A NOI IL DIO DELLA GLORIA

NICCOLÒ JOMMELLI: ALLELUIA

OFFERTORIUM

CÉSAR AUGUSTE FRANCK

QUAE EST ISTA, quae progreditur quasi aurora consurgens, pulchra ut luna, electa ut sol, terribilis ut castrorum acies ordinata?

Chi è colei che avanza come l'aurora che sorge, bella come la luna, splendida come il sole, imponente come lo schieramento di un esercito?

benedictis. Oro supplex et acclinis, cor contritum quasi cinis, gere curam mei finis.

Condannati i maledetti, gettati nelle vive fiamme, chiama me tra i benedetti. Prego supplice e prostrato, il cuore contrito come cenere, abbi cura della mia sorte.

Lacrymosa

Lacrymosa dies illa, qua resurget ex favilla judicandus homo reus. Huic ergo parce, Deus. Pie Jesu Domine, dona eis requiem! Amen! Giorno di lacrime, quel giorno, quando risorgerà dal fuoco l'uomo reo per essere giudicato. Ma tu risparmialo, o Dio. Signore Gesù buono, dona loro riposo! Amen!

Offertorium

Domine Jesu

Domine, Iesu Christe, Rex gloriae, libera animas omnium fidelium defunctorum de poenis inferni et de profundo lacu. Libera eas de ore leonis, ne absorbeat eas tartarus, ne cadant in obscurum; sed signifer sanctus Michael repraesentet eas in lucem sanctam, quam olim Abrahae promisisti et semini eius

Signore Gesù Cristo! Re di gloria! Libera le anime di tutti i fedeli defunti dalle pene dell'inferno e dalla fossa profonda! Liberale dalla bocca del leone, affinché non vengano inghiottite dal Tartaro, e non cadano nell'oscurità: ma l'alfiere san Michele le porti nella luce santa, che un tempo hai promesso ad Abramo e alla sua stirpe.

Hostias

Hostias et preces tibi, Domine, laudis offerimus; tu suscipe pro animabus illis, quarum hodie memoriam facimus. Fac eas, Domine, de morte transire ad vitam. Quam olim Abrahae promisisti et semini eius.

A te, o Signore, offerte e preghiere offriamo con lodi. Ricevile in favore di quelle anime, delle quali oggi facciamo memoria: falle, o Signore, passare dalla morte alla vita, che un tempo hai promesso ad Abramo e alla sua

mondo, chiamerà tutti davanti al trono. La morte e la natura stupiranno, quando la creatura risorgerà, per rispondere al giudice. Verrà aperto il libro, nel quale tutto è contenuto, in base al quale il mondo sarà giudicato. Non appena il giudice sarà seduto, apparirà ciò che è nascosto, nulla resterà ingiudicato. E io che sono misero che dirò, chi chiamerò in mia difesa, se a mala pena il giusto è tranquillo?

Rex tremenda

Rex tremenda maiestatis, qui salvandos salvas gratis, salva me, fons pietatis.

Re di tremenda maestà, tu che salvi per tua grazia, salva me, o fonte di pietà.

Recordare

Recordare Jesu pie, quod sum causa tuae viae, ne me perdas illa die. Quaerens me sedisti lassus, redemisti crucem passus; tantus labor non sit cassus. Juste judex ultiōnis, donum fac remissionis ante diem rationis. Ingemisco tamquam reus, culpa rubet vultus meus: supplicanti parce, Deus. Qui Mariam absolvisti, et latronem exaudisti, mihi quoque spem dedisti. Preces meae non sunt dignae, sed tu, bonus, fac benigne, ne perenni cremer igne. Inter oves locum praesta, et ab haedis me sequestra, statuens in parte dextra.

Ricordati, o Gesù buono, che sono il motivo della tua via, non perdermi, in quel giorno. Cercandomi ti sedesti stanco, mi hai salvato morendo in croce; fa' che tanta fatica non sia inutile. O giudice che punisci giustamente, donami la remissione dei peccati prima del giorno del giudizio. Piango perché sono colpevole, il mio volto arrossisce per la colpa: risparmia chi ti supplica, o Dio. Tu che hai assolto Maria Maddalena, e hai esaudito il ladrone, hai dato speranza anche a me. Le mie preghiere non sono degne, ma tu, buono, fa benignamente, che io non bruci nel fuoco eterno. Dammi un posto tra gli agnelli, allontanami dai capri, ponendomi alla tua destra.

Confutatis

Confutatis maledictis, flammis acribus addictis, voca me cum

SANCTUS, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus Sabaoth.
Pleni sunt coeli et terrae maiestatis gloriae tuae. Hosanna in excelsis. Benedictus qui venit in nomine Domini.

AGNUS DEI qui tollis peccata mundi, miserere nobis
Agnus Dei qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem

COMMUNIO

RODRIGO DI ROCCO DI S. TERESA DI LISYEUX

ADORO TE DEVOTE INNO DI TOMMASO D'AQUINO

ADORO TE DEVOTE, latens Deitas, Quae sub his figuris vere latitas: Tibi se cor meum totum sūbjicit, Quia te contemplans totum deficit.

Visus, tactus, gustus in te fallitur; Sed auditu solo tuto créditur: Credo quidquid dixit Dei Filius: Nil hoc veritatis verbo verius.

In cruce latebat sola Deitas, At hic latet simul et humana-
titas:

Ambo tamen credens atque confitens, Peto quod petivit
latro poenitens.

Plagas, sicut Thomas, non intueor: Deum tamen meum
te confiteor; Fac me tibi semper magis credere, In te
spem habere, te diligere.

O memoriale mortis Domini, Panis vivus vitam prae-
stans homini, Praesta meae menti de te vivere, Et te illi
semper dulce sapere.

Pie pellicane, Jesu Domine, Me immundum munda tuo sanguine, Cuius una stilla salvum facere Totum quit ab omni mundum scelere.

Jesu, quem velatum nunc aspicio, Oro fiat illud quod tam sitio: Ut te revelata cernens facie, Visu sim beatus tuae gloriae.

Con amore ti adoro divinità nascosta. Sotto questi veli veramente presente. Davanti a te io fremo con gemiti d'amore e, contemplandoti, viene meno il mio cuore.

La vista, il tatto, il gusto restano confusi ma nell'intimo ti sento e credo. Fermamente io credo quanto ha detto il Figlio di Dio e alcun'altra verità più credibile non c'è.

Sulla croce era nascosta la divinità. Qui, ora, nello stesso tempo, anche l'umanità. Entrambe io credo e confesso e al peccatore pentito, supplice, mi unisco.

Come Tommaso, le tue piaghe non vedo ma ti adoro, mio vero Dio. Fa' che la mia fede in te aumenti sempre più e tutta la mia speme ed il mio amore per te.

O memoriale della morte del Signore, pane vivo che dai la vita ad ogni uomo, dona alla mia mente di vivere di te, e di gustare sempre la tua dolcezza.

Gesù Signore, pio pellicano, lava col tuo sangue ogni mia impurità: una sola goccia del tuo sangue può salvarmi e purificarmi da ogni peccato.

Gesù, ora ti contemplo sotto i veli. Ti supplico che si compia la mia brama: che possa contemplare il tuo volto svelato e stabilirmi, contento, nella tua gloria.

FRANCISCUS PALATTA

ALMA REDEMPTORIS MATER quae pervia caeli
porta manes et stella maris, succurre cadenti
surgere qui curat, populo; tu quae genuisti,
natura mirante, tuum sanctum Genitorem,
Virgo prius ac posterius, Gabrielis ab ore
sumens illud Ave, peccatorum miserere

O santa Madre del Redentore, porta dei cieli, stella del mare Soccorri il tuo popolo che anela a risorgere Tu che accogliendo il saluto dell'angelo, nello stupore di tutto il creato Hai generato il tuo creatore, madre sempre vergine, pietà di noi peccatori

WOLFGANG AMADEUS MOZART REQUIEM KV 626

INTROITUS

Requiem aeternam dona eis, Domine, et lux perpetua luceat eis. Te decet hymnus Deus, in Sion, et tibi reddetur votum in Ierusalem. Exaudi orationem meam; ad te omnis caro veniet.

L'eterno riposo dona loro, Signore, e splenda ad essi la luce perpetua. Si innalzi un inno a te, o Dio, in Sion, a te si sciolga il voto in Gerusalemme; esaudisci la mia preghiera, a te viene ogni mortale

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison

SEQUENTIA

Dies Irae

Dies irae, dies illa solvet saeculum in favilla, teste David cum Sybilla. Quantus tremor est futurus, quando judex est venturus, cuncta stricte discussurus.

Giorno d'ira, quel giorno distruggerà il mondo nel fuoco, come affermano Davide e la Sibilla. Quanto terrore ci sarà, quando verrà il giudice, per giudicare ogni cosa.

Tuba mirum

Tuba mirum spargens sonum per sepulchra regionum, coget omnes ante thronum. Mors stupebit et natura, cum resurget creatura, judicanti responsura. Liber scriptus proferetur, in quo totum continetur, unde mundus judicetur. Judex ergo cum sedebit, quidquid latet apparebit, nil inultum remanebit. Quid sum miser tunc dicturus, quem patronum rogaturus, cum vix justus sit securus?

Una tromba che diffonde un suono meraviglioso nei sepolcri di tutto il